



(imageless edition)

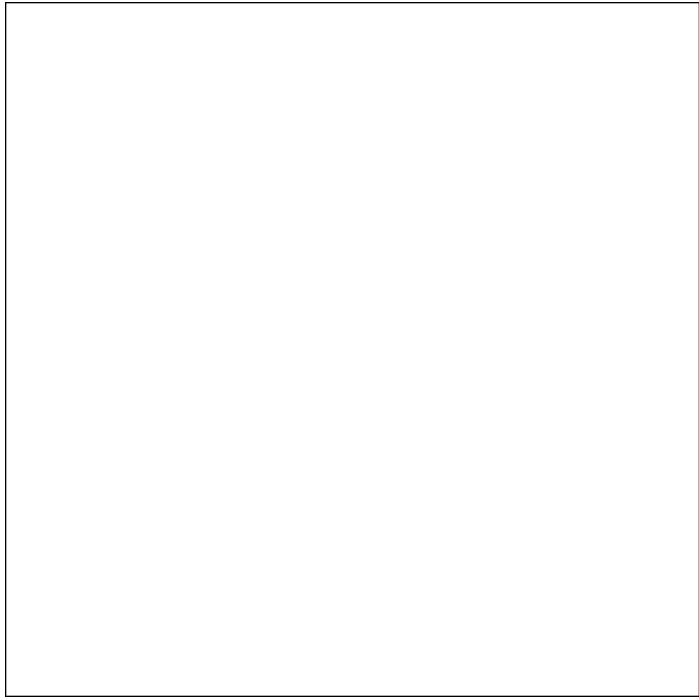
Level 1

Vietnamese / Chinese (Mandarin)

Phuong Nguyen

Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi



Cơ thể của tôi  
我的身體



香港故事書

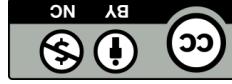
[global-asp.github.io/storybooks-hongkong](https://global-asp.github.io/storybooks-hongkong)

Cơ thể của tôi / 我的身體

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter  
Translated by: Phuong Nguyen (vi), dohliam (zh)

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by 香港故事書 in an effort to provide children's stories in 香港's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



Nó có thể giúp tôi chạy.

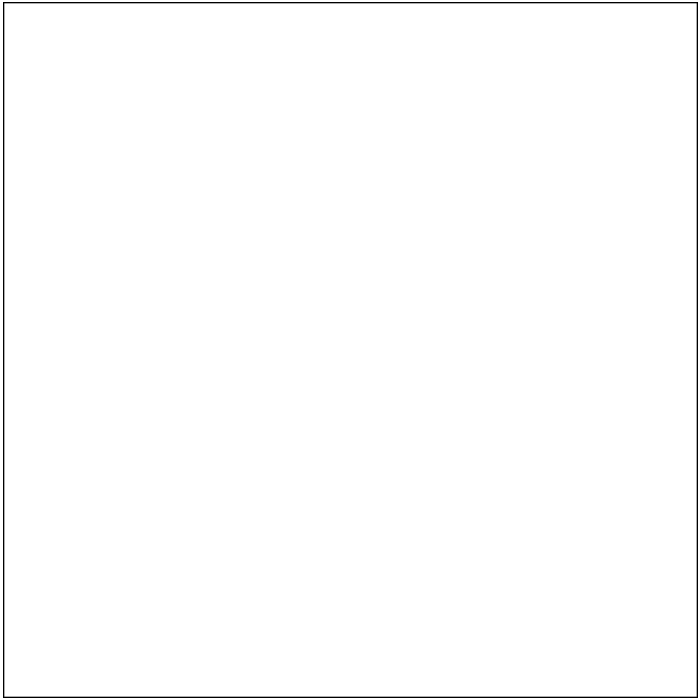
...

讓我能跑步。

讓我能跳躍。

...

Nó có thể giúp tôi nhảy lên.

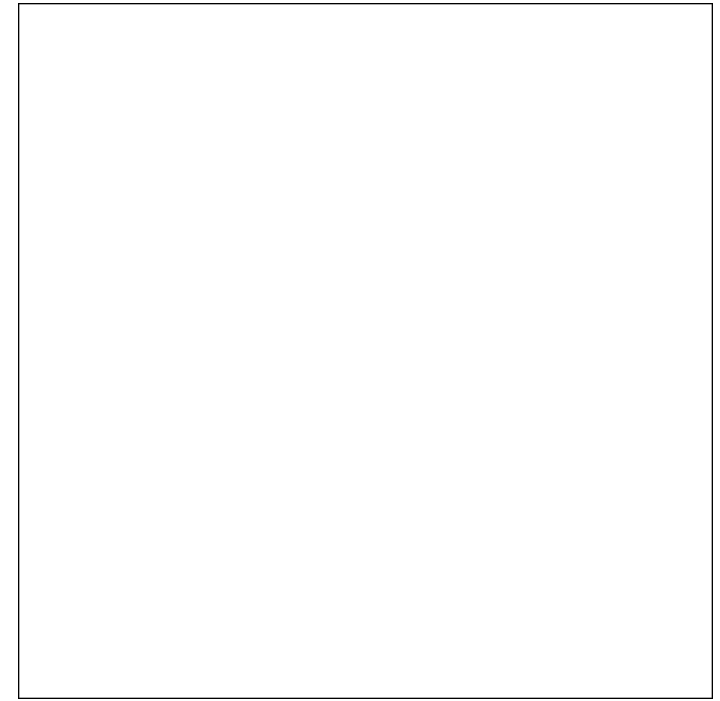




Nó có thể giúp tôi nhảy múa.

...

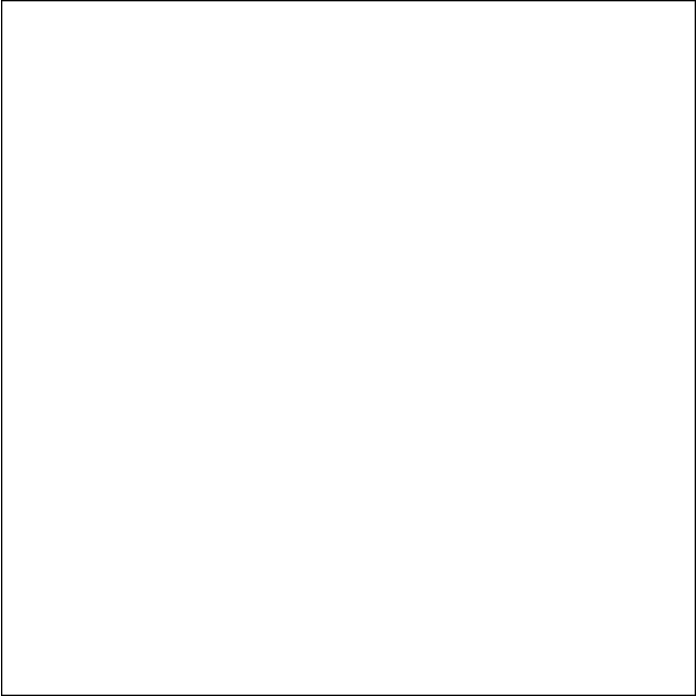
讓我能跳舞。



Nhưng nó không thể nào giúp  
tôi bay.

...

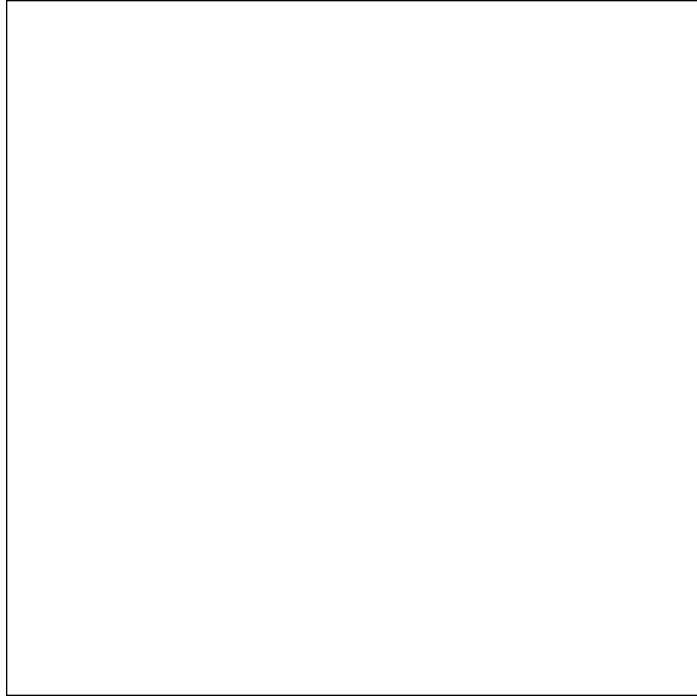
可是總不能讓我飛!



Nó có thể giúp tôi bơi.

...

讓我能游泳。



Nó có thể giúp tôi chạy trốn.

...

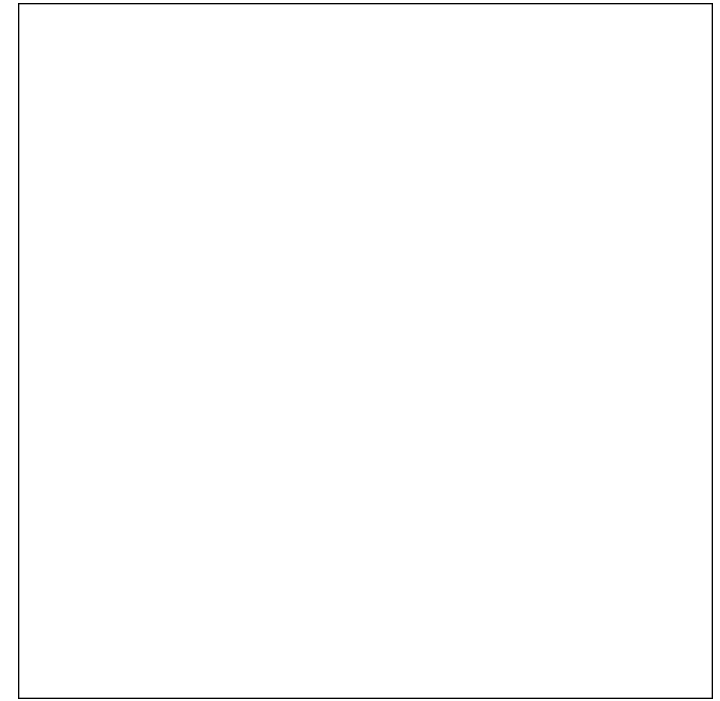
讓我能逃走。



Nó có thể giúp tôi nhảy dây.

...

讓我能跳繩。



Nó có thể giúp tôi đá.

...

讓我能踢球。